



רשומות

# קובץ התקנות

16 בנובמבר 2020

8900

כ"ט בחשוון התשפ"א

עמוד

תקנות הטיס (הפעלת כלי טיס וכללי טיסה) (תיקון מס' 2), התשפ"א-2020 ..... 454



## תקנות הטיס (הפעלת כלי טיס וכללי טיסה) (תיקון מס' 2), התשפ"א-2020

בתוקף סמכותי לפי סעיפים 72(ג1) ו-72(2) ו-168(א7) לחוק הטיס, התשע"א-2011' (להלן – החוק), בהסכמת שר הביטחון לפי סעיף 72(ד) לחוק, לפי הצעת רשות התעופה האזרחית לפי סעיף 168(ב) לחוק, בהתאם לסעיף 197(א) לחוק, ובאישור ועדת הכלכלה של הכנסת לפי סעיף 2(ב) לחוק העונשין, התשל"ז-1977<sup>2</sup>, אני מתקינה תקנות אלה:

1. תיקון תקנה 26א בתקנה 26א לתקנות הטיס (הפעלת כלי טיס וכללי טיסה), התשמ"ב-1981<sup>3</sup> (להלן – התקנות העיקריות), אחרי תקנת משנה (ד) יבוא:  
"רד) תקשורת רדיו-טלפון בשפה העברית בין כלי טיס לבין יחידת נת"א תתבצע לפי התוספת השמינית".
2. אחרי התוספת השביעית לתקנות העיקריות יבוא:

### "התוספת השמינית"

תקשורת רדיו-טלפון בשפה העברית בין כלי טיס ליחידת נת"א  
(תקנה 26א)

1. לעניין מספרים יחולו ההוראות להלן:
  - (1) מספרים ידווחו כמפורט להלן למעט אם יש בתוספת זו הוראה מיוחדת לגביהם:
    - (א) הספרה 1 תבוטא בלשון זכר והספרות 2 עד 9 יבוטאו בלשון נקבה;
    - (ב) המספרים 10 עד 99 יבוטאו בהקשרים המפורטים להלן כך:
      - (1) לתיאור מרחק וגובה – בלשון זכר (כגון: מטר, ק"מ, רגל, מייל) לדוגמה "אחד עשר ק"מ" או "אחד עשר אלף רגל";
      - (2) לתיאור מהירות – בלשון זכר (כגון: קשר, קמ"ש, רגל בדקה);
      - (3) לתיאור משקל ונפח – בלשון זכר (כגון: ק"ג, טון, ליברה, ליטר);
      - (4) לתיאור זמן – בלשון נקבה (כגון: שניות, דקות ושעות), לדוגמה "עשר דקות";
      - (5) לתיאור מעלות חום – בלשון נקבה, לדוגמה "עשר מעלות";
    - (ג) בנסמך למילה "מאות", הספרות האמורות בפרט משנה (א) יבוטאו בלשון נקבה, לדוגמה "תשע מאות", למעט "מאה" ו"מאתיים";
    - (ד) בנסמך למילה "אלפים", הספרות האמורות בפרט משנה (א) יבוטאו בלשון זכר, לדוגמה "תשעת אלפים", למעט "אלף" ו"אלפים";
  - (2) בשידור מספרים כאמור בפרט משנה 1(ב) – יש לציין תמיד את יחידת המדידה;
  - (3) בשידור מספר – תשודר כל ספרה בנפרד, לדוגמה: 13 ישודר כך: אחד שלוש, למעט –
- (א) במקרה שהמספר הוא כפולה של אלף – השידור יהיה ספרת האלפים ואחריה המילה "אלפים", לדוגמה: 1,000 – אלף, 4,000 – ארבעת אלפים;

<sup>1</sup> ס"ח התשע"א, עמ' 830.

<sup>2</sup> ס"ח התשל"ז, עמ' 226.

<sup>3</sup> ק"ת התשמ"ב, עמ' 8; התשע"ט, עמ' 491.

(ב) בשידור גובה, דיווח בסיס ענן, ראות ו-RVR – במקרה שהם כפולה של מאה – השידור יהיה ספרת האלפים ואחריה המילה "אלפים", לאחר מכן ספרת המאות ואחריה המילה "מאות", לדוגמה: 800 – שמונה מאות, 3,400 – שלושת אלפים ארבע מאות (ולא שלושים וארבע מאות);

(ג) בשידור כיוון יחסי, במונחים של שיעון בן 12 שעות, המספרים בעלי שתי ספרות ישודרו בשם המספר ולא כל ספרה בנפרד, לדוגמה: 10 – עשר; 11 – אחת עשרה; 12 – שנים עשרה;

(4) המילה "נקודה" תשודר כדי לציין נקודה עשרונית במספר; אין להתחיל שידור ספרות במילה "נקודה" בלי לציין "אפס" תחילה; אין להשתמש במילה "פסיק" במקום המילה "נקודה", לדוגמה: 143.3 ישודר כך: אחד ארבע שלוש נקודה שלוש;

(5) המספרים הסיפוריים ראשון, שני, שלישי וכד' אינם בשימוש בכללי דיבור אחיד בקשר (פרזיולוגיה) בשפה העברית, ובמקומם ישודר תמיד "מספר אחד" במקום ראשון, "מספר שניים" במקום שני וכן הלאה.

## 2. לעניין דיווח זמן יחולו ההוראות שלהלן:

(1) בשידור של זמני התרחשות או מעבר נקודת דיווח וזמני הגעה משוערים, שמתרחשים, שהתרחשו, או שצפויים להתרחש בשעת הדיווח, מספיק לשרד רק את הדקות של השעה, ואולם אם יש חשש לאי-הבנה, יש לשרד את כל ארבע ספרות השעה והדקות לפי שיטת ספירת 24 שעות ביממה, לדוגמה: לגבי השעה 08:12 – אין לשרד "בשעה שמונה ושנים עשרה דקות", אלא יש לומר "אפס שמונה אחת שניים" או רק "אחת שניים";

(2) במענה לשאלות שעניינן בירור זמן, לדוגמה: "בעוד כמה זמן?" או "לפני כמה זמן?", התשובה תיפתח במילה "בעוד" או "לפני" ותסתיים במילה "דקות", לדוגמה: "בעוד שש עשרה דקות"; או "לפני ארבע דקות";

(3) השעה 00:00 מבטאת תחילתו של יום.

## 3. לעניין אותות קריאה יחולו ההוראות שלהלן:

(1) שידור מספרים יהיה לפי הכללים בפרט 1;

(2) האיות הפונטי של אותיות רישום כלי הטיס יהיה לפי האמור בנספח 10 לאמנה;

(3) ספרות המופיעות באותיות הרישום יבוטאו בעברית, לדוגמה: 4XALI, ישודר "ארבע אקסריי אלפא לימה אינדיה";

(4) בעת הקמת קשר ראשון, יש להשתמש באות הקריאה המלא של שתי התחנות – כלי הטיס ויחידת הנת"א; לאחר שהוקם קשר משביע רצון ואין חשש שתיגרם אי-הבנה, תחנת הקרקע רשאית להשתמש באות קריאה מקוצר הן ביחס לתחנה והן ביחס לכלי הטיס, כמפורט בפרטי משנה (5) ו-(6); הטייס רשאי לקצר את אותות הקריאה רק לאחר שקיצור כזה נעשה תחילה בידי תחנת הקרקע; אם מתברר למפקח על תנועה אווירית או לטייס שהקשר לא ברור דיו, קיימים אי-הבנה, הפרעות או קשיי שמיעה – אין להשתמש בקיצורים;

(5) אות קריאה מקוצר לתחנה ייצג את שם שדה התעופה או השירות, לדוגמה: "גישה" או "מגדל" או "עין-שמר";

(6) אות קריאה מקוצר לכלי טיס יהיה באחת מן הצורות האלה:

(א) במקום "4XDZD" – ניתן לשדר "דלתא זולו דלתא" – לכלי טיס ברישום ישראלי בלבד;

(ב) במקום "אצטק 4XXYZ" – ניתן לשדר "אצטק ינקי זולו";

(7) בתכנית הטיסה של טיסות כאמור בטור א' שבטבלה שלהלן הוקצה הביטוי הייחודי האמור בטור ב' שלצדו וכן לביטוי כאמור יתלווה מספר הטייס או מספר כלי הטיס או מספר הטיסה וכן רישום כלי הטיס:

טור א' סוג הטיסה או הפעילות	טור ב' הביטוי הייחודי	
(1) לטיסת כיוול עזרי ניווט	כיוול	
(2) לטיסה רפואית	טיסת אמבולנס או חץ אדום	
(3) לטיסה בדרך לכיבוי שריפה או מילוי חומר המיועד לכיבוי שריפות	כיבוי או חץ כתום	
(4) לכלי טיס הגורר דגל או כרזה	גורר	
(5) לפעילות משטרתית	משטרה או חץ כחול	
(6) לטיסה של אדם חשוב מאוד	VIP – וי איי פי	

(8) טייס לא ישנה בשעת טיסה את אות הקריאה שלו; במקרים שלדעת יחידת הנת"א, המנהלת את התנועה, עלולה להיווצר אי-הבנה או טעות מאותות קריאה דומים, מפקח על תנועה אווירית יורה לכלי טיס לשנות זמנית את אות הקריאה שלו ולהגדיר לו אות קריאה זמני חדש; שימוש באות הקריאה הזמני יסתיים עם מעבר קשר ליחידת נת"א אחרת;

(9) אות הקריאה של הטיסה, למעט בקריאה ראשונה, ייאמר לפני שידור הוראה, בקשה או הודעה.

#### 4. לעניין קריאה ראשונה יחולו ההוראות שלהלן:

(1) בקריאה ראשונה של כלי טיס הטייס ישרר באופן ובסדר האלה את המפורט להלן: אות הקריאה המלא של התחנה שלה קוראים; אות הקריאה המלא של התחנה הקוראת; מיקום וגובה (אם באוויר); אות ATIS (AUTOMATIC TERMINAL INFORMATION SERVICE) ערכנית; ומהות הבקשה. לדוגמה: מגדל ראש פינה, 4XALI, בעמדה 7, INFORMATION G, מבקש התנועה;

(2) קריאה ראשונה של טייס מתלמד, בטיסת יחיד, תלווה במילה "סולו" אחרי אות הקריאה כאמור בפרט משנה (1).

#### 5. לעניין בדיקת קשר יחולו ההוראות שלהלן:

(1) המבקש לבצע בדיקת קשר בין יחידת הנת"א לבין כלי הטיס יבצעה באופן ובסדר כלהלן:

(א) אות הקריאה של הגורם שעמו מתבצעת הבדיקה;

(ב) אות הקריאה של הגורם הבודק;

(ג) הביטוי "בדיקת קשר";

(ד) המילה "על" והתדר שנבדק;

(2) הגורם המשיב יציין את הספרה התואמת את איכות הקליטה, לפי המפורט להלן (לפי הצורך ניתן להוסיף הסבר לבחירת הדירוג):

- (א) 1 – לא ניתן לקלוט דבר;
- (ב) 2 – קליטה מקוטעת לסירוגין;
- (ג) 3 – קליטה אפשרית אך קשה;
- (ד) 4 – קליטה טובה;
- (ה) 5 – קליטה טובה מאוד או רם וברור.

#### 6. לעניין מרשה טיסה (ATC Clearance) יחולו ההוראות שלהלן:

(1) תוכן מרשה טיסה יכול להיות מפורט בתיאור מסלול הטיסה והגבהים בנקודות מסוימות או מתומצת לכינויו של נוהל מסוים לדוגמה: "SID1" (STANDARD INSTRUMENT DEPARTURE); אות קריאה רשאי ל [יעד], "דרך [פירוט נתיב]" או "דרך [שם ה-SID]" או "לפי תכנית הטיסה"; טפס ל [גובה], SQUAWK [קוד];

(2) מפקח על תנועה אווירית יעביר את מרשה הטיסה בקצב דיבור מואט ובצורה ברורה, בידיעה שהטייס אמור לרשום את הפרטים תוך כדי שמיעתם; בדרך זו ניתן לחסוך בבקשות של "אמור שנית";

(3) יחידת הנת"א תעביר מרשה טיסה לטייס ככל האפשר לפני הסעה;

(4) מרשה טיסה אינו הרשאה להמריא או להיכנס למסלול בשימוש;

(5) הטייס ישדר בחזרה את מרשה הטיסה במלואו; אות הקריאה יצוין תמיד בסוף המשפט;

(6) הטייס חייב לשדר בחזרה (READBACK) את ההודעות המפורטות להלן במלואן;

(א) הוראות הסעה למסלול, עצירה לפני מסלול, כניסה למסלול, פינוי מסלול, חציית מסלול, נחיתה, המראה, הליכה סביב, הסעה, הסעה בחזרה או עצירה;

(ב) מסלול בשימוש;

(ג) הוראות לגבי גובה;

(ד) הוראות לגבי כיוון טיסה או רדיאל;

(ה) הוראות לגבי מהירות;

(ו) מרשה לנתיב אוויר, לפרוזדור אוויר, לאזור אימונים ולמרחב אווירי מוגדר אחר;

(ז) מרשה לגישה;

(ח) שיעור טיפוס או הנמכה, או הוראת הגבלת טיפוס או הנמכה;

(ט) (ORBIT) "HOLDING/360";

(י) הוראות הפעלת טרנספונדר;

(יא) כיול מד-גובה;

(יב) דיווחי נתוני תחנת מוצא כיוון (DF);

(יג) שינויי תדרים;

- (7) המילים "רות", "יבוצע", "רוג'ר", "WILCO" לא יישמשו כ-READBACK;
- (8) אם משהו בהודעות מפקח על תנועה אווירית אינו ברור די צורכו לטייס, עליו לבקש מהמפקח לומר שנית;
- (9) לאחר קבלת READBACK נכון, מפקח על תנועה אווירית יאשר לכלי הטיס "חזרת נכון" או "READBACK נכון"; אם נתון, אחד או יותר, ב-READBACK של מרשה הטיסה או הוראה לכלי הטיס, אינו נכון, המפקח ישרד את המילה "שלילי", ואחריה את הנתון הנכון;
- (10) מרשה טיסה מסוג אחר שאינו מנוי בפרטי משנה (6)א עד (יג) לעיל, ישודר בחזרה על ידי הטייס בצורה שתבהיר שהובן במלואו ושיבוצע הלכה למעשה;
- (11) בכל זמן שטייס מוצא שאינו יכול למלא את תנאי מרשה הטיסה או ההוראה, יודיע מיד למפקח על תנועה אווירית על ידי שימוש במילים "לא מסוגל" בתוספת הסיבה לאי-יכולתו למלא את התנאים כאמור;
- (12) המילה "להמריא" תהיה בשימוש רק אם כלי טיס יורשה לבצע המראה; בכל מקרה אחר – יבוצע שימוש במילה "עזיבה".

## 7. לעניין העברת קשר יחולו ההוראות שלהלן:

- (1) מפקח על תנועה אווירית המעביר כלי טיס לאחריותה של יחידת פיקוח טיסה אחרת, יפרט בשידור את התדר של אותה היחידה;
- (2) היה וכלי הטיס לא קיבל הודעת העברה כאמור בפרט משנה (1) – עליו לבקש אישור מהמפקח על תנועה אווירית לעזוב את התדר הנוכחי ולעבור לתדר הבא, לקבל אישור מהמפקח, ורק אז לעבור תדר;
- (3) מפקח על תנועה אווירית רשאי לתת הוראה לכלי הטיס "להמתין" על התדר הנוכחי עד לקבלת הודעה נוספת, ויחד עם זאת "להאזין" על תדר שני שעליו משודרות הודעות שעשויות לעניין אותו.

## 8. לעניין ביטויים ומשמעותם יחולו ההוראות שלהלן:

- (1) בנספחים לתוספת זו המסומן בסוגריים עגולים ( ) בעברית הוא ביטוי אפשרי; הרשום בסוגריים מרובעים [ ] בעברית מסמן שיש להשלים את הנתון או הנושא או יחידת המדידה או שם נקודה וכדומה; ביטויים שאינם נכללים בטבלאות אלה יישארו כבמקור בשפה האנגלית, לדוגמה: FIX, HEAVY, WAKE-TURBULENCE, READBACK, BREAK, TRANSITION ALTITUDE, TRANSITION LEVEL, QNH, FLIGHT-LEVEL, AVOIDING ACTION, FINAL, BACKTRACK RVR, VMC, IMC, BRAKING ACTION, ATIS, METAR, LOCAL, FEW/SCATTERED/BROKEN/OVERCAST, MAYDAY, PAN-PAN, SQUAWK, TRANSPONDER, MODE-C, IDENT, FOLLOW-ME, PUSH BACK HOLDING;
- (2) מילים וביטויים באנגלית כאמור בטור ב' בנספח א' לתוספת זו שמשמעותם כמפורט לצדם בטור ג', ידווחו בעברית כאמור בטור א'.

(1) הבהרות:

(א) אם מתקיימות נסיבות שאינן מנויות בפרק זה – יש לבחור בניסוח שעל פי שיקול דעתו של הטייס או המפקח על תנועה אווירית, לפי העניין, יהיה ניסוח ברור ככל האפשר;

(ב) אין בדוגמאות המובאות בתוספת זו כדי לגרוע מהחובה להשתמש באות קריאה;

(ג) כוכבית \* – משמעה שידור טיס;

(2) דיווח נסיבות וניסוח – כללי – יהיה כאמור בנספח ב' לתוספת זו;

(3) דיווח נסיבות וניסוח – פיקוח שדה – יהיה כאמור בנספח ג' לתוספת זו;

(4) דיווח נסיבות וניסוח – פיקוח גישה – יהיה כאמור בנספח ד' לתוספת זו;

(5) דיווח נסיבות וניסוח – פיקוח מכ"מ – יהיה כאמור בנספח ה' לתוספת זו;

(6) דיווח נסיבות וניסוח – גרירה – יהיה כאמור בנספח ו' לתוספת זו.

#### נספח א' לתוספת השמינית

(פרט 8(2) – טבלת מונחים בתרגום מעברית לאנגלית)

טור א' הביטוי	טור ב' מקור	טור ג' המשמעות
אומר שנית	I say again	אני חוזר שנית על השידור
אות קריאה	Call sign	
איך שומע?	How do you read	איך נשמע השידור?
אין רוח	Wind calm	רוח בעוצמה נמוכה מ-1 קשר
אלחוט-דיבור	Radiotelephony	
אמור שנית	Say again	חזור על שידורך האחרון
בטל	Cancel	–
גובה (QNH)	Altitude (QNH)	
גובה מעל פני השטח (מעפ"ש)	Height (QFE)	
גישה	Approach	
גישת ראייה	Visual Approach	
דבר לאט	Speak slower	
דיווח	Report	
האזן	Monitor	האזן ל.... (תחנה) ותרד....
הדף מנוע	Jet Blast	
הודעה	Message	

טור א' הביטוי	טור ב' מקור	טור ג' המשמעות
המשך	Proceed/ Continue	
המתן/מיד	Stand-by	חכה ואני אקרא לך
הנמך	Descend	
הסעה/ תסיע ריחוף	Air taxi	
הקפה	Circuit	
התעלם	Disregard	בטל את התשדורת האחרונה
וודא או אשר	Confirm or Verify	בדוק או אשר נתונים (כיוון/ גובה/ גלגלים/ קוד וכו')
זיהוי	Identification	
זמן מקומי	Local time	
חיובי	Affirm	
טפס	Climb	
יבוצע	Wilco	אני מבצע את הבקשה
כיוון	Heading	
כל המטוסים	Attention All A/C	
כללי טיסת מכשירים (כט"מ)	IFR	
כללי טיסת ראייה (כט"ר)	VFR	
לא מסוגל	Unable	
לגעת או Touch & Go	Touch & Go	
מבקש	Request	
מודיעין טיס	AIS	
מול	Abeam	בניצב לנקודת הדיווח או ב-90 מעלות לנקודת הדיווח
מים על המסלול	Standing Water	
מרשה	ATC Clearance	
משבים	Gusts	



טור א' הביטוי	טור ב' מקור	טור ג' המשמעות
נכון	Correct	
נקודת דיווח	Reporting Point	
נתיב	Route	
עבור ל...	Contact	עבור לקשר עם... (תחנה) ותדר....
עובר ל...	Changing to	
עורק (ערוץ קשר)	Channel	
עזיבה	Departure	
עזיבת ראייה	Visual Departure	
(צלע) עם הרוח	Downwind leg	
פנה	Turn	
פניית נוהל	Procedure turn	
ציר מסלול	Runway Heading	
(צלע) בסיס	Base leg	
צלע מתה	Upwind leg	
(צלע) צולבת	Crosswind leg	
קשרים	Knots	
רוח משתנית קלה	Wind variable 2 KT.	רוח בעוצמה 1 עד 2 קשרים
רוח XXX , YYY קשרים	Wind xxx deg, yyy KT.	רוח בעוצמה 3 קשרים או יותר
רוח ZZZ, 10 קשרים, משתנית בין כיוון XXX ל-YYY מעלות	Wind zzz deg. 10KT, variable between xxx and yyy deg.	כאשר הרוח 3 קשרים או יותר בין כיוונים
רטוב	Wet	המסלול
רשאי	Cleared	רשאי להמשיך על פי התנאים שניתנו, ארבע אפשרויות בלבד: להמראה; לנחיתה; לגישה; ומרשה טיסה.
שידור עיוור	Blind Transmission	
שלילי	Negative	
שמור	Maintain	

טור א' הביטוי	טור ב' מקור	טור ג' המשמעות
תדר	Frequency	
תיקון (מתקן)	Correction	נעשתה שגיאה, הנוסח הנכון הוא...
תן זכות קדימה	Give-Way	
(מידע) תנועה	Traffic (info)	מידע על תנועה
360°	Orbit	

#### נספח ב' לתוספת השמינית

(פרט 9(2) – נסיבות וניסוח – כללי)

הנסיבות	הביטויים האפשריים בנסיבות
לדרוש ביצוע בזמן במקום מסוים	(1) מיידית, (2) לאחר מעבר.... [FIX], (3) בזמן.... (4) כשהיה מוכן
כינויי גבהים	(1) FLIGHT LEVEL.... או: (2) גובה.... רגל.
גובה, דיווח גובה ושיעורי טיפוס והנמכה; ביטול הגבלת גובה או מהירות	(1) שמור.... רגל (2) גובה מזערי/גובה מרבי ... רגל (3) שמור.... רגל ל/ עד.... (4) תחצה.... [FIX] (א) ב.... רגל (ב) מתחת/מעל.... (ג) מזערי/מרבי.... (5) דווח אם מסוגל לחצות.... [FIX] בגובה.... (6) טפס/הנמך עכשיו ל.... רגל (7) טפס/הנמך: (א) ל.... רגל (ב) כדי להגיע/לחצות ל.... רגל, בזמן..../ נקודה.... (ג) ב ..... רגל בדקה, (ד) בלא פחות/יותר מ..... רגל לדקה. (ה) מיידית....

הנסיבות	הביטויים האפשריים בנסיבות
	<p>(ו) בזמנך....</p> <p>(ז) לאחר מעבר.... [FIX]</p> <p>(ח) ... דרך שם ה־SID/STAR</p> <p>(8) זרז טיפוס או הנמכה עד לגובה [...]</p> <p>(9) צפה להנמכה/ טיפוס בזמן/ מקום....</p> <p>(10) דיווח</p> <p>(א) גובה, ולא: "וודא שומר גובה...."</p> <p>(ב) גובה שאושר לך</p> <p>(ג) עוזב גובה....</p> <p>(ד) שומר גובה....</p> <p>(ה) חוצה גובה....</p> <p>(11)* מבקש גובה....</p> <p>(12)* מבקש (המשך) הנמכה או טיפוס</p> <p>(13)* מוכן להנמכה או טיפוס</p> <p>(14) טפס דרך [שם ה־SID] לגובה..., הגבלת גובה/מהירות מבוטלת</p> <p>(15) הנמך דרך [שם ה־STAR] לגובה..., הגבלת גובה/מהירות מבוטלת</p>
שמירת הפרדה עצמית	שמור על הפרדה עצמית ב־VMC [מגובה.... ועד לגובה....]
העברת פיקוח	<p>(1) עבור ל.... תדר....</p> <p>(2) מעל / ב / בהגיעך ל.... עבור ל.... תדר....</p> <p>(3) כשתהיה מוכן עבור ל.... תדר....</p> <p>(4)* עבור ל.... תדר....</p> <p>(5) האזן ל.... תדר....</p> <p>(6) הישאר על התדר שלי והאזן ל.... תדר....</p> <p>(7)* מאזין ל....</p> <p>(8)* מבקש לעבור ל....</p> <p>(9) אם אין קשר חזור לערוץ שלי</p>
שינוי אות קריאה	<p>(1) שנה אות קריאה ל....</p> <p>(2) חזור לאות הקריאה ....</p>

הנסיבות	הביטויים האפשריים בנסיבות
מידע על תנועה	<p>(1) תנועה [נגדית/ מקבילה/ משיגה/ מתכנסת/ חוצה מימין/ משמאל/ איטית/ מהירה], מעליך/ מתחתך (מנמיכה/ מטפסת), מיקום וסוג מטוס</p> <p>(2) נקי מהתנועה</p> <p>(3) לא ידוע על תנועה</p>
* אישור מידע על התנועה	<p>(1)* מחפש</p> <p>(2)* קשר עין עם התנועה</p> <p>(3)* שלילי קשר עין</p>
תנאי מזג אוויר	<p>(1) רוח.... קשרים,</p> <p>(2) רוח.... קשרים, משבים.... קשרים</p> <p>(3) הרוח בגובה .... דווחה .... קשרים, בזמן .... (על ידי....)</p> <p>(4) אין רוח [פחות מ־1 קשר]</p> <p>(5) רוח משתנית קלה [רוח בעוצמה 1 עד 2 קשרים]</p> <p>(6) רוח בין כוון XXX ל־YYY, קלה</p> <p>(7) רוח 10 ZZZ קשרים, משתנית בין כוון XXX ל־YYY</p> <p>(8) ראות .... מטר/ק"מ,</p> <p>(9) ראות בכיוון [צפון/צפון מזרח/מזרח/דרום מזרח/דרום/מזרח/דרום מערב/מערב/צפון מערב], .... מטר/ק"מ</p>
דיווחים	<p>(1) דווח.... שם הנקודה,</p> <p>(2) דווח.... DME מ....שם ה־VOR,</p> <p>(3) דווח חוצה/מיוצב רדיאל.... מ/אל שם.... ה־VOR</p>
מידע על שדה התעופה	<p>(1) מסלול/מסלול הסעה....</p> <p>(א) סוגר</p> <p>(ב) "רטוב"/"מים עומדים"</p> <p>(ג) (סוג המשקע) [.... למשל: קרח/ שלג/ וכי']</p> <p>(ד) עבודות בנייה/מכשול (במקום)</p>

הנסיבות	הביטויים האפשריים בנסיבות
שמישות מבצעית של עזרים (נווט ואחרים)	<p>(1) PAPI/ ALS/ REIL / וכו' מסלול.... לא שמיש</p> <p>(2) תאורת מסלול.... [פירוט אי-השמישות],</p> <p>(3) * מבקש להגביר/להחליש תאורת מסלול/ גישה</p> <p>(4) VOR/NDB/DME/ILS וכו' [פירוט אי-השמישות]</p>
[ORBIT] "360" HOLDING	<p>(1) HOLDING ב.... [שם ה-FIX] כמפורסם</p> <p>(2) HOLDING המתנה מעל.... [שם ה-FIX], כיוון כניסה..../רדיאל...., פניות ימניות/שמאליות, זמן בקטע יציאה.... דקות.</p> <p>(3) בצע 360° ימני/שמאלי, מעל/צפונית/ דרומית.... [שם הנקודה]</p> <p>(4) זמן גישה צפוי....</p> <p>(5) צפה למרשה ב....</p> <p>(6) לא צפוי עיכוב</p> <p>(7) זמן גישה לא נקבע</p> <p>(8) עדכן זמן גישה צפוי ל....</p>
מרשה, ראה גם סעיף 6	<p>(1) האם מוכן/ דווח מוכן לרשום מרשה,</p> <p>(2) רשאי ל.... [שם היעד],</p> <p>דרך [שם ה-SID]/דרך [שם הנקודה]/לפי תכנית הטיסה/.... טפס לגובה.... הגבלות, ....TRANSPONDER</p> <p>(3) תחצה נקודה.... [שם] בגובה.... (או מעל/ מתחת)</p> <p>(4) תחצה נקודה.... [שם] ב.... [זמן],</p> <p>(5) טוס ישירות ל.... [שם הנקודה]</p> <p>(6) במעבר נקודה/ גובה, טוס ל.... [נקודה/ רדיאל..../מיקום]</p> <p>(7) שמור.... [גובה] ל.... [נקודה]</p> <p>(8) גובה/ נתיב לא פנוי</p> <p>(9) דווח אם מסוגל לחצות.... [נקודה] ב.... [גובה/זמן]</p> <p>(10) שמור מהירות (מספר)</p> <p>(11) שנה מרשה.... (פרטים)</p> <p>(12) צפה למרשה ב.... [זמן]</p>

הנסיבות	הביטויים האפשריים בנסיבות
קשר	(1) איך שומע? (2) אמור/ שדר שנית
ביטול טיסה לפי כללי טיסת מכשירים [ביטול IFR]	(1) * אות קריאה מבטל טיסת IFR (2) טיסת IFR מבטלת ב.... [זמן]
חירום	האם אתה מכריז חירום?
שידור הודעה כללית	שימו לב כל המטוסים...

#### נספח ג' לתוספת השמינית

(פרט 9(3) – נסיבות וניסוח – פיקוח שדה)

הנסיבות	הביטויים האפשריים בנסיבות
הקלטת ATIS	שם התחנה.... אות המידע.... תוקף.... מסלול נחיתה.... סוג הגישה.... מסלול להמראה.... רוח.... ראות.... (RVR....), עננות.... טמפרטורה.... נקודת טל.... QNH.... מידע נוסף....
העברת נתוני מזג אוויר	מסלול נחיתה/ המראה.... סוג הגישה.... רוח.... ראות.... (RVR....), עננות.... טמפרטורה.... נקודת טל.... QNH.... מידע נוסף....
בקשת התנעה, ראה גם סעיף 1.4	* אות קריאה ... של התחנה שלה קוראים, אות קריאה ... של התחנה הקוראת, עמדת חניה.... אות ATIS, מבקש התנעה
אישור התנעה	(1) התנעה מאושרת, (2) התנעה לא מאושרת, סיבה .... (3) התנעה מאושרת ב.... [זמן], (4) צפה לאישור התנעה ב.... [זמן], (5) צפה לעזיבה ב.... [זמן], התנעה לשיקולך
PUSH-BACK	(1) * אות קריאה .... מיקום.... מבקש push-back (2) push-back מאושר, לעמדה.... (3) המתן, (4) push-back מאושר בזמןך, (5) צפה ל-push-back ב.... [זמן] עיכוב בגלל....

הנסיבות	הביטויים האפשריים בנסיבות
הוראות הסעה כלליות	<p>(1) תסיע ישר קדימה</p> <p>(2) תן זכות קדימה/ תן דרך ל .... [תנועה],</p> <p>(3) תסיע אחרי .... [תיאור המטוס/הרכב/ FOLLOW-ME],</p> <p>(4) תסיע בזהירות,</p> <p>(5) זרו הסעה (סיבה),</p> <p>(6) האט הסעה (סיבה),</p> <p>(7) תחצה מסלול ...., (דווח פנוי)</p> <p>(8) חכה במקום</p> <p>(9) הפחת כוח (סיבה),</p> <p>(10) למסוק בלא גלגלים: תסיע בריחוף</p>
עצירה	<p>(1) עצור.</p> <p>(2) עצור במקום!</p> <p>(3) עצור ....[כיוון] מ .... [מיקום],</p> <p>(4) עצור לפני .... [מסלול/ צומת/ נקודה/ וכו'],</p>
הסעה לעזיבה	<p>(1)* אות קריאה ...., עמדת התנעה/חניה ...., מבקש הסעה</p> <p>(2) תסיע לעמדת המתנה .... מסלול ...., דרך ....</p> <p>(3) פנה בראשון/ בשני שמאלה/ ימינה</p>
הכנה לעזיבה	<p>(1) דווח מוכן לעזיבה,</p> <p>(2) האם אתה מוכן (לעזיבה)?</p> <p>(3) האם אתה מוכן לעזיבה מיידית?</p>
כניסה למסלול	<p>(1) תתיישר מסלול .... [מספר],</p> <p>(2) תתיישר בלבד מסלול .... [מספר]</p> <p>(3) תתיישר מסלול .... והתכוון לעזיבה מיידית.</p>
המראה	<p>(1) מסלול .... [מספר] רשאי להמריא,</p> <p>(2) תמריא מיד או פנה מסלול (....) לאן, סיבה ....</p> <p>(3) תמריא מיד או עצור לפני כניסה למסלול ....</p> <p>(4) אחרי המראה שמור ציר או כיוון מסלול</p> <p>(5) אחרי המראה פנה ימינה או שמאלה [לכיוון....]</p> <p>(6) למסוק: .... [שם הנקודה] רשאי להמריא</p>

הנסיבות	הביטויים האפשריים בנסיבות
(א) ביטול המראה של כלי טיס שטרם התחיל בריצת המראה	(1) אות קריאה עצור. בטל המראה, אומר שנית בטל המראה (סיבה)
(ב) ביטול המראה של כלי טיס שהתחיל בריצת המראה	(2) אות קריאה ..... הפסק המראה! אות קריאה ..... הפסק המראה! (סיבה)

#### נספח ד' לתוספת השמינית

(פרט 9(4) – נסיבות וניסוח – פיקוח גישה)

הנסיבות	הביטויים האפשריים בנסיבות
מתן מרשה לגישה	(1) רשאי גישת [סוג הגישת] למסלול [...], (2) רשאי גישה ישירה למסלול [...], (3) רשאי גישת ראייה למסלול [...], (4) רשאי גישת ראייה מסלול [...], שמור הפרדה עצמית מ..... [סוג מטוס ואם רלוונטי: קטגוריית W/T], מיקום, (שם לב ל-W/T)
הוראות גישה	(1) דווח ב VMC, (2) דווח קשר עין עם מסלול ..... [...], (3) דווח קשר עין עם תאורת מסלול או תאורת גישה (4) דווח קשר עין עם תנועה, .... [סוג מטוס], ב..... [מיקום בהקפה] (5) האם אתה מכיר את נוהל הנמכה [שם]? (6) זמן גישה צפוי ..... [שעה/דקות]

#### נספח ה' לתוספת השמינית

(פרט 9(5) – נסיבות וניסוח – פיקוח מב"מ)

הנסיבות	הביטויים האפשריים בנסיבות
זיהוי מב"ם	(1) דווח כיוון (2) לזיהוי, פנה שמאלה או ימינה, לכיוון [...]. (3) IDENT/SQUAWK IDENT (4) הפעל/שנה TRANSPONDER ל..... [4 ספרות] (5) וודא TRANSPONDER .... [4 ספרות] (6) וודא מוד C פועל (7) הפסק מוד C (8) מגע מב"ם (מיקום) (9) אין מגע מב"ם (סיבה) (10) מגע מב"ם אבד (סיבה)



הנסיבות	הביטויים האפשריים בנסיבות
דיווח מיקום	(1) הפסק דיווח מיקום [עד....] (2) הדיווח הבא ב.... [נקודת דיווח] (3) דיווח מיקום רק ב.... [מקום] (4) חזר לדיווח מיקום
שירות והכוונת מכ"ם	(1) שמור/ טוס כיוון.... [3 ספרות] / נוכחי [סיבה] (2) פנה (מיד) .... [מספר] מעלות ימינה/ שמאלה, [סיבה] (3) פנה (מיד) ימינה/שמאלה לכיוון.... [סיבה] (4) עזוב.... [נקודה] בכיוון.... [שלוש ספרות] / בזמן.... (5) האם אתה מבקש וקטור? (6) * מבקש וקטורים (7) גובה מזערי להכוונת מכ"ם באזור הוא.... [רגל] (8) שירות מכ"ם הסתיים [סיבה] (9) (מיקום המטוס) חזר או המשך ניווט עצמי ל [.....]

### נספח ו' לתוספת השמינית

(פרט 9(6) – נסיבות וניסוח – גרירה)

הנסיבות	הביטויים האפשריים בנסיבות
גרירה	(1) * אות הקריאה של הגורר [שם החברה] / מספר [מבקש לגרור (סוג המטוס) מ.... ל....] (2) אות קריאה, הגרירה מאושרת דרך [פירוט נתיב הגרירה] (3) אות קריאה, עצור במקום (4) עצור לפני.... [מסלול/ צומת/ נקודה/ וכו'] (5) אות קריאה, תמתין

3. תחילתן של תקנות אלה 90 ימים מיום פרסומן. תחילה

י' בחשוון התשפ"א (28 באוקטובר 2020)  
(חמ 1299-3-17)

מירי רגב

שרת התחבורה והבטיחות בדרכים





